



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles

Rapport

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Forêts, Faune et Parcs », « Énergie et Ressources naturelles », « Conseil exécutif » et « Agriculture, Pêcheries et Alimentation » pour l'année financière 2014-2015
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 20, 25, 26, 30 juin et 2 juillet 2014

**Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 170-20140703**

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE VENDREDI 20 JUIN 2014	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	1
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FORÊTS, FAUNES ET PARCS ».....	2
VOLET FORÊTS	2
Remarques préliminaires.....	2
Discussion générale.....	2
Mise aux voix.....	3
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 25 JUIN 2014	4
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	5
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES » (suite).....	5
VOLET MINES	5
Discussion générale.....	5
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 26 JUIN 2014	6
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	7
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES » (suite).....	7
VOLET ÉNERGIE.....	7
Remarques préliminaires.....	7
Discussion générale.....	7
QUATRIÈME SÉANCE, LE LUNDI 30 JUIN 2014.....	9
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	10
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DES PORTEFEUILLES « ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES » (suite).....	10
et « CONSEIL EXÉCUTIF »	10
VOLET HYDRO-QUÉBEC	10
Remarques préliminaires.....	10
Discussion générale.....	10
Mise aux voix.....	11
CINQUIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 2 JUILLET 2014.....	12
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	12
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION ».....	13
Remarques préliminaires.....	13
Discussion générale.....	13
Mise aux voix.....	14

ANNEXES

I. Liste des documents déposés

Première séance, le vendredi 20 juin 2014

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, Faune et Parcs », volet Forêts, pour l'année financière 2014-2015 (Ordre de l'Assemblée le 4 juin 2014)

Membres présents :

M^{me} Léger (Pointe-aux-Trembles), présidente

M. Bourgeois (Abitibi-Est)

M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)

M. Deltell (Chauveau), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'énergie et de ressources naturelles, en remplacement de M^{me} D'Amours (Mirabel)

M. Fortin (Pontiac)

M. Giguère (Saint-Maurice)

M. Habel (Sainte-Rose) en remplacement de M. Morin (Côte-du-Sud)

M. Matte (Portneuf) en remplacement de M. Simard (Dubuc)

M. Roy (Bonaventure), porte-parole de l'opposition officielle en matière de forêts

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Lessard (Lotbinière-Frontenac), ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs

M. Gérard Szaraz, forestier en chef, Bureau du forestier en chef

M. Richard Savard, sous-ministre, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 01, M^{me} Léger (Pointe-aux-Trembles) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M^{me} la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Forêts des crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, Faune et Parcs » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« FORÊTS, FAUNES ET PARCS »**

VOLET FORÊTS

Remarques préliminaires

M. Lessard (Lotbinière-Frontenac), M. Roy (Bonaventure) et M. Deltell (Chauveau) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Szaraz de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Savard de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Lessard (Lotbinière-Frontenac) dépose le document coté CAPERN-001 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Lessard (Lotbinière-Frontenac) dépose le document coté CAPERN-002 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Lessard (Lotbinière-Frontenac) dépose le document coté CAPERN-003 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Lessard (Lotbinière-Frontenac) dépose les documents cotés CAPERN-004 à CAPERN-007 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Forêts des crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, Faune et Parcs » étant écoulé, M^{me} la présidente procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Forêts

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

M^{me} la présidente dépose les documents cotés CAPERN-008 et CAPERN-009 (annexe I).

À 13 h 01, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 25 juin 2014, à 19 h 30.

Le secrétaire suppléant de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Cédric Drouin

Nicole Léger

CD/mcm

Québec, le 20 juin 2014

Deuxième séance, le mercredi 25 juin 2014

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Énergie et Ressources naturelles », volet Mines, pour l'année financière 2014-2015 (Ordre de l'Assemblée le 4 juin 2014)

Membres présents :

M^{me} Léger (Pointe-aux-Trembles), présidente

M. Billette (Huntingdon) en remplacement de M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)

M. Boucher (Ungava) en remplacement de M. Giguère (Saint-Maurice)

M. Bourgeois (Abitibi-Est)

M. Deltell (Chauveau), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'énergie et de ressources naturelles, en remplacement de M^{me} D'Amours (Mirabel)

M. Drainville (Marie-Victorin), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, de ressources naturelles et de développement nordique, en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)

M. H. Plante (Maskinongé) en remplacement de M. Simard (Dubuc)

M. Hardy (Saint-François)

M. Lemay (Masson) en remplacement de M. Jolin-Barrette (Borduas)

M. Merlini (La Prairie) en remplacement de M. Morin (Côte-du-Sud)

Autre député présent :

M. Morin (Côte-du-Sud)

Témoin :

M. Blanchette (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), ministre délégué aux Mines

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 19 h 32, M^{me} Léger (Pointe-aux-Trembles) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M^{me} la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Mines des crédits budgétaires du portefeuille « Énergie et Ressources naturelles » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES » (suite)

VOLET MINES

Discussion générale

Une discussion s'engage.

M^{me} la présidente dépose le document coté CAPERN-010 (annexe I).

À 21 h 31, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 26 juin 2014, à 15 heures.

Le secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Yannick Vachon

Nicole Léger

YV/mcm

Québec, le 25 juin 2014

Troisième séance, le jeudi 26 juin 2014

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Énergie et Ressources naturelles », volet Énergie, pour l'année financière 2014-2015 (Ordre de l'Assemblée le 4 juin 2014)

Membres présents :

M^{me} Léger (Pointe-aux-Trembles), présidente

M. Morin (Côte-du-Sud), vice-président

M. Bernier (Montmorency) en remplacement de M. Simard (Dubuc)

M. Billette (Huntingdon) en remplacement de M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)

M^{me} Boulet (Lavolette) en remplacement de M. Hardy (Saint-François)

M. Bourgeois (Abitibi-Est)

M^{me} D'Amours (Mirabel)

M. Deltell (Chauveau), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'énergie et de ressources naturelles, en remplacement de M^{me} D'Amours (Mirabel)

M. Drainville (Marie-Victorin), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, de ressources naturelles et de développement nordique, en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)

M. Fortin (Pontiac)

Autre député présent :

M. Ouellette (Chomedey)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Arcand (Mont-Royal), ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles

M^{me} Christine Tremblay, sous-ministre, ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 04, M^{me} Léger (Pointe-aux-Trembles) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M^{me} la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Énergie des crédits budgétaires du portefeuille « Énergie et Ressources naturelles » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES » (suite)

VOLET ÉNERGIE

Remarques préliminaires

M. Arcand (Mont-Royal) et M. Deltell (Chauveau) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Arcand (Mont-Royal) dépose les documents cotés CAPERN-011 à CAPERN-013 (annexe I).

La discussion se poursuit.

M. Morin (Côte-du-Sud) remplace M^{me} la présidente.

La discussion se poursuit.

À 18 h 04, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 32, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Arcand (Mont-Royal) dépose les documents cotés CAPERN-014 à CAPERN-018 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Tremblay de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Arcand (Mont-Royal) dépose les documents cotés CAPERN-019 et CAPERN-020 (annexe I).

La discussion se poursuit.

M^{me} la présidente dépose les documents cotés CAPERN-021 à CAPERN-023 (annexe I).

À 22 h 32, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au lundi 30 juin 2014, à 9 heures.

Le secrétaire suppléant de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Cédric Drouin

Nicole Léger

CD/mcm

Québec, le 26 juin 2014

Quatrième séance, le lundi 30 juin 2014

Mandat : Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Énergie et Ressources naturelles » et « Conseil exécutif », volet Hydro-Québec, pour l'année financière 2014-2015 (Ordre de l'Assemblée le 4 juin 2014)

Membres présents :

- M. Morin (Côte-du-Sud), vice-président

- M. Bernier (Montmorency) en remplacement de M. Fortin (Pontiac)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M. Deltell (Chauveau), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'énergie et de ressources naturelles, en remplacement de M. Jolin-Barrette (Borduas)
- M. Drainville (Marie-Victorin), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, de ressources naturelles et de développement nordique, en remplacement M. Villeneuve (Berthier)
- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M^{me} Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) en remplacement de M. Hardy (Saint-François)

Autre député présent :

- M. Billette (Huntingdon)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Arcand (Mont-Royal), ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles
- M. Thierry Vandal, président-directeur général, Hydro-Québec

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 9 heures, M. Morin (Côte-du-Sud) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Hydro-Québec des crédits budgétaires des portefeuilles « Énergie et Ressources naturelles » et « Conseil exécutif » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DES PORTEFEUILLES « ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES » (suite)

et « CONSEIL EXÉCUTIF »

VOLET HYDRO-QUÉBEC

Remarques préliminaires

M. Arcand (Mont-Royal), M. Drainville (Marie-Victorin) et M. Deltell (Chauveau) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Vandal de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 11 h 33, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 8 minutes.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Énergie et Ressources naturelles » et « Conseil exécutif » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Gestion des ressources naturelles

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Énergie et Ressources naturelles » pour l'année financière 2014-2015 sont adoptés à la majorité des voix.

Programme 8 : Plan Nord

Le programme 8 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CAPERN-024 et CAPERN-025 (annexe D).

À 13 heures, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 2 juillet 2014, à 15 heures.

Le secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Yannick Vachon

Nicole Léger

YV/mcm

Québec, le 30 juin 2014

Cinquième séance, le mercredi 2 juillet 2014

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Agriculture, Pêcheries et Alimentation », pour l'année financière 2014-2015 (Ordre de l'Assemblée le 4 juin 2014)

Membres présents :

M^{me} Léger (Pointe-aux-Trembles), présidente

M. Morin (Côte-du-Sud), vice-président

M. Billette (Huntingdon) en remplacement de M. Simard (Dubuc)

M. Bourgeois (Abitibi-Est)

M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)

M^{me} D'Amours (Mirabel), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'agriculture, de pêcheries et d'alimentation

M. Fortin (Pontiac)

M. Giguère (Saint-Maurice)

M. Hardy (Saint-François)

M. Jolin-Barrette (Borduas)

M. Villeneuve (Berthier), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'agriculture, de pêcheries et d'alimentation

Témoin :

M. Paradis (Brome-Missisquoi), ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 02, M^{me} Léger (Pointe-aux-Trembles) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M^{me} la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur l'ensemble des crédits budgétaires du portefeuille « Agriculture, Pêcheries et Alimentation » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION »**

Remarques préliminaires

M. Paradis (Brome-Missisquoi), M. Villeneuve (Berthier) et M^{me} D'Amours (Mirabel) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Villeneuve (Berthier) dépose le document coté CAPERN-026 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Billette (Huntingdon) dépose le document coté CAPERN-027 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M^{me} la présidente, M. Paradis (Brome-Missisquoi) dépose le document coté CAPERN-028 (annexe I).

La discussion se poursuit.

À 18 h 01, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30

À 19 h 30, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Agriculture, Pêcheries et Alimentation » étant écoulé, M^{me} la présidente procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Développement des entreprises bioalimentaires, formation et qualité des aliments

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix

Programme 2 : Organismes d'État

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Agriculture, Pêcheries et Alimentation » pour l'année financière 2014-2015 sont adoptés à la majorité des voix.

M^{me} la présidente dépose les documents cotés CAPERN-029 à CAPERN-031 (annexe I).

À 22 h 29, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

Le secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Yannick Vachon

Nicole Léger

YV/mcm

Québec, le 2 juillet 2014

ANNEXE I

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Budget affecté aux travaux sylvicoles pour l'année financière 2014-2015]. 29 mai 2014. 1 f. Déposé le 20 juin 2014.	CAPER-001
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Crédits accordés à chaque agence régionale de mise en valeur des forêts privées de 2011-2012 à 2013-2014 et prévisions pour 2014-2015]. Non daté. 1 f. Déposé le 20 juin 2014.	CAPER-002
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Répartition budgétaire régionale du Programme de financement de la recherche et développement en aménagement forestier (PFRDAF) 2013-2014]. Non daté. 1 f. Déposé le 20 juin 2014.	CAPER-003
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Crédits accordés aux agences régionales de mise en valeur des forêts privées en 2013-2014]. Non daté. 1 f. Déposé le 20 juin 2014.	CAPER-004
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Paiements de transfert dans le cadre du programme d'aide à la mise en valeur des forêts privées avec la liste des bénéficiaires pour 2013-2014]. Non daté. 1 f. Déposé le 20 juin 2014.	CAPER-005
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Crédits accordés au programme de création d'emplois en forêt par région administrative pour 2013-2014]. Non daté. 1 f. Déposé le 20 juin 2014.	CAPER-006
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Ventilation des montants accordés à chaque association forestière au Québec pour l'année financière 2013-2014]. Non daté. 1 f. Déposé le 20 juin 2014.	CAPER-007
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition]. Non daté. 222 p. Déposé le 20 juin 2014.	CAPER-008
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition]. Non daté. 157 p. Déposé le 20 juin 2014.	CAPER-009
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition]. Non daté. 170 p. Déposé le 25 juin 2014.	CAPER-010
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Carte des projets miniers de mise en valeur et de développement au Québec]. Avril 2014. 1 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPER-011
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Carte des mines actives au Québec]. Avril 2014. 1 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPER-012

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Copie du plan d'action du ministère pour la restauration des sites miniers orphelins sous sa responsabilité]. Non daté. Non paginé. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-013
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Liste des acteurs québécois actifs en matière d'électrification des transports]. Non daté. Non paginé. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-014
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. <i>Liste des projets miniers/Sociétés minière où le gouvernement est partenaire au 31 mars 2014</i> . Non daté. 1 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-015
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Objectifs de l'évaluation environnementale stratégique spécifique à Anticosti]. Non daté. 1 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-016
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Projet d'inversion du sens d'écoulement du pétrole brut dans la ligne 9B d'Enbridge – Composition du comité de vigilance]. Non daté. 1 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-017
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Liste des mines actives et des projets miniers en cours]. Juin 2014. 1 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-018
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Évaluation environnementale stratégique globale sur les hydrocarbures – objectifs, thèmes abordés et échéancier]. Non daté. 1 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-019
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Description sommaire des activités de déclassement, de démantèlement et d'évacuation du combustible, à la suite de la fermeture de Gentilly-2]. Non daté. 1 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-020
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle]. 23 juin. 357 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-021
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de la deuxième opposition]. 23 juin. 221 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-022
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition]. 23 juin. 225 p. Déposé le 26 juin 2014.	CAPERN-023
Hydro-Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle]. 20 juin 2014. Non paginé. Déposé le 30 juin 2014.	CAPERN-024
Hydro-Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de la deuxième opposition]. 20 juin 2014. Non paginé. Déposé le 30 juin 2014.	CAPERN-025

- Fast, Ed. [Lettre de M. Ed Fast, ministre du Commerce international, adressée à M. Nicolas Marceau, ministre des Finances et de l'Économie, concernant l'accord économique et commercial global]. 16 octobre 2013. 2 p. Déposé le 2 juillet 2014. CAPERN-026
- Normand, François. « Quotas de fromage : Québec pourrait faire un compromis ». *Les Affaires*. 11 février 2013. 2 p. Déposé le 2 juillet 2014. CAPERN-027
- Aile parlementaire du Parti Québécois. *Étude des crédits budgétaires du MAPAQ – Le gouvernement libéral recule sur un gain obtenu par le Parti Québécois*. 2 juillet 2014. 1 p. Déposé le 2 juillet 2014. CAPERN-028
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition]. 30 juin 2014. Non paginé. Déposé le 2 juillet 2014. CAPERN-029
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle]. 30 juin 2014. Non paginé. Déposé le 2 juillet 2014. CAPERN-030
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de la deuxième opposition]. 30 juin 2014. Non paginé. Déposé le 2 juillet 2014. CAPERN-031